

Elektrische Füllpumpe für Korofin plus



Symbolfoto

SFFKE020-1



Inhalt

1. Allgemeines	3
1.1 Information zur Bedienungsanleitung	3
1.2 Symbolerklärung	3
1.3 Haftung und Gewährleistung	4
1.4 Ersatzteile	4
1.5 Entsorgung	4
2. Sicherheit	5
2.1 Verantwortung des Betreibers	5
3. Verwendungszweck und technische Daten	6
3.1 Allgemeine Beschreibung	6
3.2 Anwendungsbeschreibung	6
3.3 Technische Daten	7
4. Lieferumfang	8
4.1 Lieferumfang	8
5. Reinigung	9
5.1 Reinigungsanleitung	9
6. Ersatzteile	10
7. Notizen	10

1. Allgemeines

1.1 Information zur Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren und sachgerechten Umgang mit dem Gerät. Die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen, sowie die für den Einsatzbereich geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen müssen eingehalten werden.

Vor Beginn sämtlicher Arbeiten am Gerät soll die Betriebsanleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit und die jeweiligen Sicherheitshinweise, vollständig gelesen werden. Das Gelesene muss verstanden worden sein.

Die Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil des Gerätes. Sie ist in unmittelbarer Nähe des Gerätes jederzeit zugänglich aufzubewahren. Die Bedienungsanleitung ist stets mit dem Gerät an Dritte weiterzugeben.

1.2 Symbolerklärung

Wichtige sicherheitstechnische Hinweise in dieser Betriebsanleitung sind durch Symbole gekennzeichnet. Diese angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit müssen unbedingt eingehalten und befolgt werden. In diesen Fällen besonders vorsichtig verhalten, um Unfälle, Personen- und Sachschaden zu vermeiden.

Verletzungs- und/oder Lebensgefahr:



Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, die bei Nicht-Beachtung zu Gesundheitsbeeinträchtigungen, Verletzungen, bleibenden Körperschäden oder zum Tode führen können.

Dringender Hinweis:



Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise, die bei Nicht-Beachtung zu Schädigungen, Fehlfunktionen und/oder Ausfall des Gerätes führen können.

Tipps:



Dieses Symbol bezeichnet Tipps und Informationen, die für einen effizienten und störungsfreien Umgang mit dem Gerät zu beachten sind.

1.3 Haftung und Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften, dem Stand der Technik, sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Bedienungsanleitung ist vor dem Beginn aller Arbeiten am und mit dem Gerät sorgfältig durchzulesen. Für Schäden und Störungen, die sich aus der Nicht-Beachtung der Betriebsanleitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Die textlichen und zeichnerischen Darstellungen entsprechen nicht unbedingt dem Lieferumfang. Die Zeichnungen und Grafiken entsprechen nicht dem Maßstab 1:1.

Der tatsächliche Lieferumfang kann bei Sonderausführungen, der Inanspruchnahme zusätzlicher Bestelloptionen oder auf Grund von technischen Neuerungen unter Umständen von den hier beschriebenen Angaben und Hinweisen, sowie den zeichnerischen Darstellungen abweichen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen von Verbesserung der Gebrauchseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

1.4 Ersatzteile

Verwenden Sie stets Original-Ersatzteile des Herstellers



Achtung: Falsche oder fehlerhafte Ersatzteile können zu Beschädigung, Fehlfunktionen oder Totalausfall des Gerätes führen.

Bei Verwendung nicht freigegebener Ersatzteile verfallen sämtliche Garantie-, Service-, Schadenersatz- und Haftpflichtansprüche gegen den Hersteller oder seine Beauftragten, Händler und Vertreter.

1.5 Entsorgung

Sofern keine Rücknahme- oder Entsorgungsvereinbarung getroffen wurde, zerlegte Bestandteile nach sachgerechter Demontage der Wiederverwertung zuführen:

- ◆ Metallische Materialreste verschrotten,
- ◆ Plastikelemente zum Kunststoffrecycling geben,
- ◆ übrige Komponenten nach Materialbeschaffenheit sortiert entsorgen.



Achtung: Elektroschrott, Elektronikkomponenten, Schmier- und andere Hilfsstoffe unterliegen der Sondermüllbehandlung und dürfen nur von zugelassenen Fachbetrieben entsorgt werden.

2. Sicherheit

Das Gerät ist zum Zeitpunkt seiner Entwicklung und Fertigung nach geltenden, anerkannten Regeln der Technik gebaut und gilt als betriebssicher.

Es können jedoch von diesem Gerät Gefahren ausgehen, wenn es von nicht fachgerecht ausgebildetem Personal unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß verwendet wird. Dieses Kapitel gibt einen Überblick über alle wichtigen Sicherheitsaspekte für einen optimalen Schutz von Personen, sowie für den sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes. Zusätzlich beinhalten die weiteren Kapitel dieser Bedienungsanleitung konkrete, mit Symbolen gekennzeichnete Sicherheitshinweise zur Abwendung von Gefahren. Darüber hinaus sind am Gerät befindliche Piktogramme, Schilder und Beschriftungen zu beachten. Sie dürfen nicht entfernt werden und sind in gut lesbarem Zustand zu halten.

Das Gerät besitzt die Schutzart IP 64 und ist gegen Spritzwasser geschützt. Das Gerät darf jedoch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

2.1 Verantwortung des Betreibers

Diese Bedienungsanleitung muss in unmittelbarer Umgebung des Gerätes aufbewahrt werden und den am und mit dem Gerät beschäftigten Personen jederzeit zugänglich sein.

Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden. Das Gerät muss vor jeder Inbetriebnahme auf Unversehrtheit geprüft werden.

Die Angaben der Betriebsanleitung sind vollständig und uneingeschränkt zu befolgen.

Neben den angegebenen Sicherheitshinweisen und Anweisungen in dieser Betriebsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsvorschriften, sowie die geltenden Umweltschutzbestimmungen zu beachten und einzuhalten.

Der Betreiber und das von ihm autorisierte Personal ist verantwortlich für den störungsfreien Betrieb des Geräts, sowie für eindeutige Festlegung über die Zuständigkeiten bei Installation, Bedienung, Wartung und Reinigung des Gerätes.

3. Verwendungszweck und technische Daten

3.1 Allgemeine Beschreibung

Die Korofin plus Füllpumpe ist eine elektromagnetisch angetriebene Schwinganker-Kolbenpumpe. Sie zeichnet sich durch betriebssichere Funktion und geräuscharmen Lauf aus, die Handhabung ist einfach.

Die Pumpe wird zum Dosieren von Korofin plus verwendet. Das Pumpensystem ist auf einfache Art und Weise austauschbar. Der Leistungsbereich liegt bei ca. 100 l/h bei 0 bar.

Die Pumpe kann im Intervall oder im Dauerlauf (d.h. mehrere Stunden mit 100 % ED) betrieben werden. Trockenlauf ist zu vermeiden. Die Pumpe verfügt über ein integriertes Thermoelement, welches die Pumpe vor Überhitzung und Dauerschäden schützt. Das Thermoelement schaltet die Pumpe bei Erreichen einer für die Pumpe kritischen Temperatur ab und nach Abkühlung automatisch wieder ein. Die Abkühlzeit kann je nach Umgebungstemperatur bis zu 45 Min. oder länger betragen. Das Thermoelement darf nicht als automatischer Ausschalter eingesetzt werden, da sonst das Thermoelement auf Dauer geschädigt wird. Schmutzpartikel beeinträchtigen die Funktion der Pumpe. Der montierte Filter darf nicht entfernt werden.

Das Gerät besitzt die Schutzart IP 64 und ist gegen Spritzwasser geschützt. Das Gerät darf jedoch nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

3.2 Anwendungsbeschreibung

- ◆ Füllen Sie den Behälter der Pumpe mit der benötigten Menge Korofin plus.
- ◆ Öffnen Sie die Absperrung am Ende des Schlauches und stellen Sie einen Kreislauf mit dem Füllschlauch her.
- ◆ Nehmen Sie die Pumpe am Hauptschalter in Betrieb um diese zu entlüften.
- ◆ Verschließen Sie die Absperrung am Schlauchende und schalten Sie die Pumpe aus.
- ◆ Schrauben Sie das Anschlussstück auf den KFE-Hahn des Systems.
- ◆ **Achten Sie auf die Dichtung!**

Elektrische Füllpumpe

- ◆ Schalten Sie die Pumpe ein und öffnen Sie die Absperrung.
- ◆ Dosieren Sie die benötigte Menge an Korofin plus ins System.
- ◆ Verhindern Sie ein Trockenlaufen der Pumpe.



Die Pumpe muss nach jedem Gebrauch mit Wasser durchgespült werden, um ein Verkleben zu verhindern.

3.3 Technische Daten

	SFFKE020-1
Nutzzinhalt	1,0 Liter
Förderleistung (bei 0 bar Gegendruck)	100 l/h
Gegendruck max.	9,0 bar
Stromversorgung	230 V, ~50 Hz, 50 VA
Schutzart	IP 64

bar Daten bei Viskosität 6 mm²/s

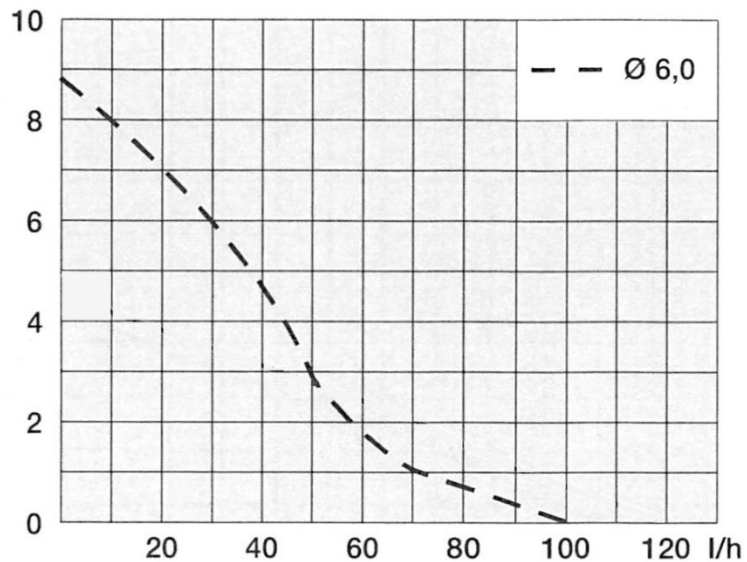
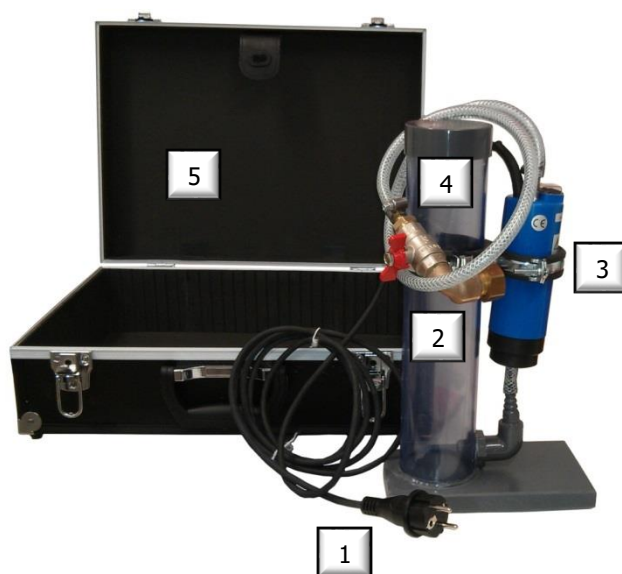


Abb. 1: Förderleistung bei Viskosität 6 mm²/s

4. Lieferumfang

Die einzelnen Teile wurden mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt und verpackt. Überprüfen Sie bitte trotzdem vor dem Einbau den Inhalt der Verpackung auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

4.1 Lieferumfang



- 1) Stromversorgung (230 V / 50 Hz)
- 2) Anschlussstück
- 3) Pumpe
- 4) Behälter für Dosiermaterial
- 5) Praktischer Alukoffer

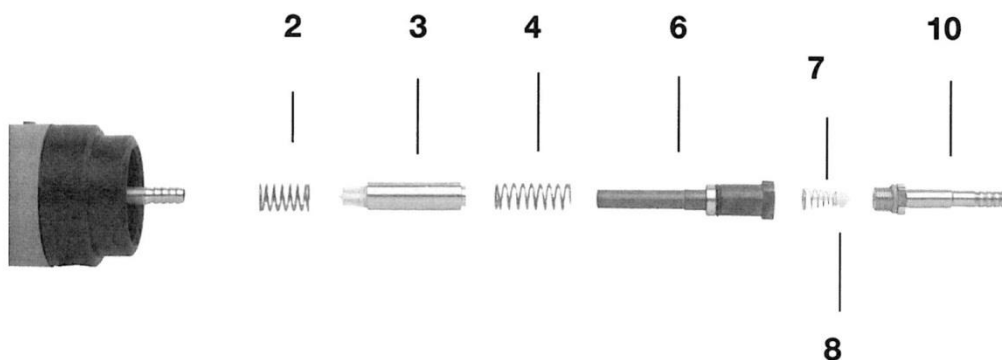
5. Reinigung

5.1 Reinigungsanleitung

- ◆ Pumpe von Befestigung am Behälter lösen und Saugschlauch von der Pumpe abziehen.
- ◆ Saugstutzen (10) nach rechts drehen und gleichzeitig nach unten herausziehen. Zusammen mit dem Saugstutzen (10) wird auch das Führungsrohr (6) entnommen.
- ◆ Auf dem Führungsrohr (6) befindet sich der Kolben (3) mit zwei Kolbenfedern (2 + 4). Der Kolben (3) muss sich auf dem Führungsrohr (6) leichtgängig bewegen lassen. Reinigung durch hin- und herbewegen des Kolbens (3) auf dem Führungsrohr (6) und Abspülen mit einer mit dem Medium verträglichen Reinigungsflüssigkeit. Wenn Pressluft zur Verfügung steht, können die Teile auch damit gereinigt werden.
- ◆ Das Ventil im Kolben (3) abspülen und durchblasen. Die Saugventilteile (7 + 8) können ausgebaut und gereinigt werden, indem man den Saugstutzen (10) aus dem Führungsrohr (6) herausschraubt.
- ◆ Beim Zusammenbau der Pumpe ist auf die richtige Einbaufolge der Teile zu achten (siehe Montagebild). Die lange Feder (4) muss zwischen Kolben (3) und Führungsrohr (6), die kurze Feder (2) auf dem Kolben (3) eingebaut sein.
- ◆ Bei Verschleiß des Kolbens (3) oder Führungsrohres (6) empfiehlt es sich, das Pumpensystem komplett auszutauschen.

Um dem Verkleben oder einer Beschädigung der Pumpeninnenteile vorzubeugen, ist es ratsam, die Pumpe vor längeren Betriebspausen mit einer Flüssigkeit durchzuspülen, die sich mit dem zuletzt verarbeiteten Medium verträgt.

Weitergehende Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur vom Fachmann durchgeführt werden.



6. Ersatzteile

Auf Anfrage

7. Notizen

Technischer Stand: 05-2021



System. Wasser. Technik

Es gelten unsere auf www.thermochema.at veröffentlichten AGB und Datenschutzrichtlinien.

Alle Angaben sind vorbehaltlich eventueller Druckfehler bis auf Widerruf gültig. Bei den angeführten Abbildungen handelt es sich um Symbolfotos. Alle vorangegangenen Angaben verlieren hiermit Ihre Gültigkeit.



THERMOCHEMA GmbH

Jupiterstraße 7, 4452 Ternberg, Austria, +43 7256 21 6 21, office@thermochema.at, www.thermochema.at